Приложеніе къ „Наукѣ“ на 1911. годъ.

Нумеръ 1. **Январь, 1911.** **Годъ изданія I.**



ДУХОВНА И ПОУЧИТЕЛЬНА ГАЗЕТА ДЛЯ УГРО-РУСЬКИХЪ СЕЛЯНЪ.

СЕЛО
приложится къ „Наукѣ“ въ объемѣ двохъ печатныхъ листовъ въ половинѣ каждого мѣсяца, изъявше два лѣтнѣ мѣсяцѣ (юлій и августъ), за сеѣ вмѣсто „Села“ даеся единъ „Календарь“.

ПРЕДПЛАТА:
Въ Угорщинѣ и Австріи:
За „Науку“ и „Село“ на годъ 8 кор.
За самое „Село“ на годъ . . 2 „
Поодинока книжочка „Села“ 20 фил.
Въ Америкѣ и Россіи:
За „Науку“ и „Село“ на годъ 10 кор.
За самое „Село“ на годъ . . 3 „
Кто наразъ закаже 10 экземпляровъ, тому изъ предплаты спустится 20%, т. е. пята часть.

Адресъ редакціи:
A „SZELO“ SZERKESZTŐSÉGÉNEK
UNGVÁR
(Rákóczi-utca 34. szám.)

ОБЪЯВЛЕНІЯ
принимаются по цѣнѣ:

За 1 сторону		20 кор.
За 1/2 „		15 „
За 1/4 „		10 „

При частѣйшемъ объявленіи удѣляеся рабатъ, и то:

Отъ 2—3-разового	объявленія	10%
Отъ 4—6	„	15%
Отъ 7—10	„	20%

За объявленія редакція не отвѣчае.

Редакторъ-издатель: О. АВГУСТИНЪ ВОЛОШИНЪ.

СОДЕРЖАНІЕ:

Унгваръ, 1911.
ПЕЧАТАНО БУКВАМИ АКЦІЙНОГО ОБЩЕСТВА „УНІО“.

Нумеръ 1. Унгваръ, январь 1911. Годъ изданія I.

СЕЛО

ПОУЧИТЕЛЬНА ГАЗЕТА ДЛЯ УГРО-РУСЬКИХЪ СЕЛЯНЪ.

Выходитъ разъ въ мѣсяцъ. — Предплата на годъ за „Науку“ и „Село“ 8 кор., (за границу 10 кор.), за самое „Село“ 2 кор., (за границу 3 кор.) Поодин. книжочка „Села“ 20 фил. — Редакція: Ungvár, (Rákóczi-utca 34.)

Братья и Сестры!

Въ еднемъ англійскомъ селѣ завязалося товариство молодыхъ роботниковъ и земледѣльцевъ. По роботѣ сходилися въ едной маленькой хижѣ и тамъ розмовою и голоснымъ читаньемъ книжокъ образовалися и ширили свои вѣдомости. Товариство сіе стало сбольшатися такъ, что у пару тыждней уже большу хижу собѣ выарендовали и запросили едного розумнѣйшого товарыша, чтобы приношовавъ имъ добрѣ книжки и обучавъ ихъ.

По примѣру того села завязалися такѣ товариства и въ сосѣднихъ селахъ и чтобы члены имѣли хосенное чтеніе, основали собѣ новинки, стали выдавати простонароднѣ просвѣтительнѣ книжочки.

И пошла буква и наука въ народъ, и поднявся народъ англійскій къ културѣ и благобыту.

Что значитъ сила науки, о томъ свѣдчитъ богатство и благобытъ Англіи и Америки.

*

И вы братья потребуете помочи науки! Сеся помочь высвободитъ васъ изъ теперѣшного вашого упадку! Наука воздвигне въ васъ вашу власну силу, не будете у чужихъ жебрати, но сами собѣ поможете; ибо наука просвѣтитъ вамъ очи душевнѣ, отдалитъ отъ васъ вороговъ, придасть вамъ охоты къ роботѣ и поведе васъ къ успѣху!

И чтобы ’сте сесю науку легко могли найти, чтобы ’сте не трудилися много, пока добудете даякое познаніе, для того

рѣшила редакція „Науки“ для нашихъ селянъ издавати таку новинку, котра практично, популярно, зрозумѣло толкуе познанія, и притомъ дешева!

Совсѣмъ для селянъ буде издаватися наше „Село“, котрое каждого мѣсяца разъ буде выходити и въ объемѣ двохъ печатныхъ листовъ (32 сторонъ) буде обучовати всему, что вамъ нужно и полезно.

Буде васъ обучовати въ дусѣ Христовой науки, ибо вѣчна то правда, что „начало премудрости — страхъ Господень“.

Буде васъ обучовати въ щиромъ патріотизмѣ, по потребамъ искренней преданности къ нашей милой тысячелѣтной отчизнѣ, котра сердечно пріяла до себе предковъ нашихъ и усилуеся улучшати долю нашу.

Будеме васъ обучовати практично такъ, чтобы вы хосенъ той науки могли увидѣти и приспособити къ вашей духовной и экономичной жизни.

Мы бы желали васъ довести до того, чтобы межи вами не было неграмотного, чтобы въ каждомъ селѣ была читальня, курсы для подрослыхъ, кредитна касса и торговля, чтобы вы знали свои права и должности и такъ подкрѣпившися наукою и организаціями могли жити свободнымъ, независимымъ, културнымъ животомъ.

„Село“ буде вамъ подавати поучительное чтеніе изъ духовной жизни, буде толковати вѣру, обрядъ нашъ, возбуждати родичовъ и учителей, чтобы побожно воспитовали нашу молодежь; изъ нашой исторіи подасть поучительнѣ воспоминанія, изъ котрыхъ можеме черпати изъ едной стороны увагу къ нашимъ предкамъ, къ нашей минувшости, изъ другой стороны лѣпше порозумѣти задачи наши для будучности; изъ природы и жизни получитъ читатель статьи, объясняющѣ силы и сотворенія природы, ихъ приспособленіе къ животу человѣка; будеме вамъ писати о поступахъ физики, хеміи, астрономіи, о житью-бытью другихъ културныхъ народовъ. Способы господарства также быстро перемѣняются и розвиваются, для того о

новѣйшемъ розвитіи земледѣльства, скотоводства, пчолярства, рыболовства, садоводства, о соціяльныхъ институціяхъ, о ширеніи домашного промысла, о кредитныхъ кассахъ и торговляхъ также много матеріалу маеме для писанья.

Домашній адвокатъ „Села“ буде вамъ толковати ваши гражданскѣ права и должности, а „Бесѣда“ буде приношовати казки, стихотворенія, повѣсти.

Увѣдомляти будеме васъ и о важнѣйшихъ новостяхъ, случившихся въ свѣтѣ и дома.

Межи статьями серіозного содержанія помѣстиме сѣмъ-тамъ анекдоты, чтобы читателей нашихъ розвеселяти и путемъ смѣха приводити къ познанію правды.

Каждого мѣсяца достане читатель „Села“ таку поучительну и иллюстрованну книжочку, лишь въ два лѣтнѣ мѣсяцы юлій и августъ не появится „Село“, но вмѣсто того съ книжечкою мѣсяца декабря достане читатель единъ „Календарь“; и за все то платитъ лишь 2 (двѣ) короны на цѣлый рокъ, а поодиноку книжочку може купити за 20 фил.

Кто собере 5 читателей, тому „Село“ буде высылатися даромъ, а кто по 10—20 або больше экземпл. „Села“ буде продавати, тому удѣлится 20 процентовый опустъ изъ предплаты.

Теперь же братья, приступайме до роботы! Кто годенъ, най подперае насъ перомъ, чтобы газета наша чѣмъ богатшу науку могла народу подавати, кто же перомъ не робитъ, тотъ най ширитъ наше „Село“, обы не было такого кута подъ нашими синими „Карпатами“, где бы не читали, не училися!

Съ Богомъ въпередъ!



ДУХОВНА ЖИЗНЬ.

О Церквахъ нашихъ.

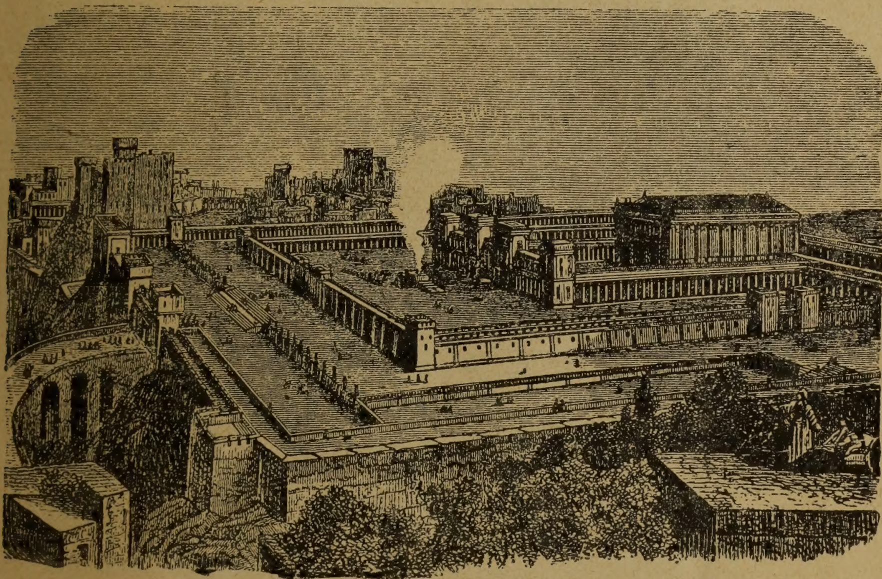
I.

Церковь или храмъ Божій есть зданіе и мѣсто святое особенно Богу посвященное, гдѣ вѣрники собираются для того, чтобы Бога молили, Богу воздали хвалу и благодареніе, чтобы божественными Таинствами освящалися. Понеже Богъ есть на всякомъ мѣстѣ и повсюду притомный и цѣла вселенна, цѣлый свѣтъ есть великолѣпный храмъ и найкрасша Церковь Его, Бога на всякомъ мѣстѣ и повсюду можно молити. Но разомъ Богъ человѣка такъ сотворивъ, что безсмертна душа наша непрестанно рвеся за Богомъ на только, что якъ рыба не може жити безъ воды, такъ и безсмертна душа наша не може жити безъ Бога. Прекрасно указуе сію истинну исторія рода человѣческого. Ибо отъ коли есть свѣтъ и человѣкъ жіе на сей земли, родъ человѣческій никогда не бывъ безъ престола, никогда не бывъ безъ жертвъ и слѣдовательно никогда не бывъ и не живъ безъ Бога.

Першій бо престолъ создали уже — якъ читаеме въ св. Писаніи — Каинъ и Авель, чтобы на немъ принесли Богу жертву; потому читаеме, что и Ной соорудивъ престолъ, чтобы воздавъ Богу благодареніе, что такъ чудесно спасся отъ всемірного потопа. Позднѣйше читаеме, что на повелѣніе Божіе престолъ создали Авраамъ и скинію завѣта Мойсей. На конецъ же царь Соломонъ въ Іерусалимѣ создавъ такій прекрасный и великолѣпный храмъ Божій, что изъ далекого свѣта приходили въ Іерусалимъ — даже и язычники (погане) чудоватися и видѣти сей прекрасный храмъ, сіе прекрасное зданіе. (Рис. на 5. стор.)

Въ новомъ же завѣтѣ першій престолъ бывъ тотъ св. крестъ, на котромъ сладчайшій Спаситель нашъ Іисусъ Христосъ принесъ въ жертву Богу Отцу самого себе — за грѣхи рода человѣческого. Но такожде першій

престолъ бывъ и тотъ св. столъ, на котромъ установивъ сладчайшій Спаситель на Тайной Вечери безкровну жертву нового завѣта. И по повелѣнію сладчайшого Спасителя сію безкровну жертву непрестанно приношали самый первыйразъ Апостолы Его, потому же наслѣдники Апостоловъ: Епископы и Іереи. Но першѣ христіане — предки наши — не въ Церковь собиралися для богослуженія — (или якъ они говорили „для переломленія хлѣба") — но сойшлися въ тайныхъ, неприступныхъ мѣстахъ, въ лѣсахъ и въ вертепахъ, особенно же совершали богослу-

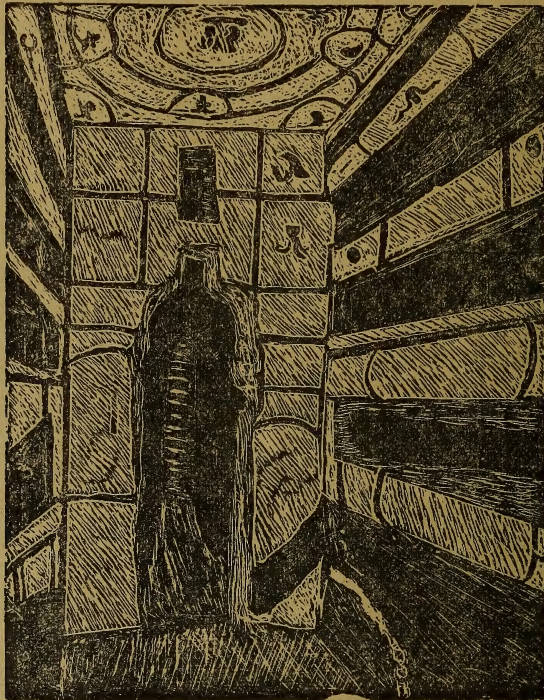


Храмъ Соломона.

женіе подъ землею, въ такъ называемыхъ „Катакомбахъ".

И то прочто? Прото, бо першѣ христіане не годни были себѣ Церковь выбудовати, ибо такъ язычники, якъ и жиды ихъ кроваво и жестоко преслѣдовали и гонили черезъ 300 годовъ. Задарь были себѣ таже Церковь выбудовали, то язычники и жиды и Церковь ихъ разорили были и ихъ позабивали. Наконецъ возстановивъ Богъ Константина Великого, императора римского, и сей царь застановивъ

гоненія противъ христіанъ рока 313-го и отъ сего часу вѣра Христова сталася свободна, даже и господствующа въ цѣлой имперіи (державѣ) римской. Отъ сего часу разомъ почали богобойнѣ христіане будовати и Церквей и то такъ, чтобы по возможности Церковь всегда алтаремъ къ востоку была обернута. И то прото, ибо востокъ, якъ страна свѣта, теплоты и радости, красно означае небо. Но и зато будовали першѣ христіане Церковь такъ, чтобы была



Катакомба св. Климента.

алтаремъ къ востоку обернута, ибо на востоцѣ бывъ рай; на востоцѣ родився Іисусъ Христосъ „Солнце Правды“; на востоцѣ живъ, учивъ, страдавъ, померъ и воскресъ Онъ; на востоцѣ будовалися и першѣ христіанскѣ Церкви; на востоцѣ въ городѣ Антіохіи называлися першѣ христіане отъ имени Христа: „Христіанами“, зато и Церковь наша есть восточна и обрядъ нашъ есть восточный.

Хотя Церкви въ различныхъ столѣтіяхъ различными стилями будовалися и будуются, но внутренность Церкви такъ стародавно, якъ и теперь на 3 части есть роздѣленна и то: 1. на притворъ, 2. на корабль и 3. на алтарь. И то прото, ибо и члены Церкви Христовой суть трояки. И то на небѣ суть: 1. святѣ и сесѣ святѣ на небѣ составляютъ „Церковь побѣдоносну"; 2. на земли суть правовѣрнѣ христіане и сіи на земли живущѣ правовѣрнѣ христіане составляютъ „Церковь воинствующу"; а 3. души усопшихъ страждущѣ на мытарствѣ составляютъ „Церковь страждущу". И въ Церкви притворъ означае Церковь страждущу, ибо въ давныхъ часахъ туй стояли и молилися кающіися грѣшники; корабль же Церкви — понеже туй стоятъ и молятся вѣрники — означае Церковь воинствующу; а наконецъ алтарь съ иконостасомъ — понеже на иконостасѣ изображенъ Іисусъ Христосъ и Пр. Дѣва Марія съ апостолами и пророками — означае Церковь побѣдоносну.

Въ Церкви найсвятѣйшое мѣсто есть престолъ въ алтарѣ, ибо на престолѣ совершаеся безкровна жертва нового завѣта (т. е. божественна Литургія или Служба Божа), зато престолъ означае и напоминае насъ на крестное дерево, на котромъ Іисусъ Христосъ совершивъ откупленіе рода человѣческого и означае и тотъ св. гробъ, въ котромъ положенно было св. Тѣло Его.

Святый Павелъ Ѳибейскій.

Святый Павелъ родився около 228-го рока въ Ѳибаидѣ. Родичи его богатѣ были, но скоро поумерали и онъ зоставъ съ сестрою уже отданною. Школы грецкѣ и египетскѣ всѣ переучивъ и потомъ коли 15 годовъ мавъ, прійшовъ до Египта. Въ сихъ вѣкахъ царствовали Декій и Валеріанъ въ Римѣ и они дуже преслѣдовали христіанъ. Мужъ его сестры тогды хотѣвъ Павла передати мучителямъ, чтобы они его

про христіанство убили и такъ маетокъ цѣлый лишивъ бы бывся на него. Но Павелъ то узнавъ и зато утекъ въ пустыню и туй хотѣвъ онъ Богови жити. Чтобы сіе ему еще лѣпше удалося, на помочь просивъ великихъ пустынежителей и пророковъ Илію и Іоанна Крестителя. Въ пустыни была една пещера и Павелъ въ сей пещерѣ живъ за 90 роковъ. Ѣсти лишь то ѣвъ, что около пещеры выросло, пити до едной керницѣ ходивъ. Шатя его изъ листя деревь было и его маетокъ единъ крестъ бывъ, предъ котрымъ онъ много молився.



Св. Павелъ Ѳибейскій.

Коли Павелъ уже старенькій бывъ, живъ въ той пустыни единъ-другій пустыне житель и то бывъ св. Антоній. Единъ день св. Антоній досудивъ въ себѣ, ожъ онъ пойде по пустыни, та кедь найде и подобного пустынежителя. Такъ и было. Св. Антоній рушився и уже два дни ходивъ, но не найшовъ никого. Разъ лишь пакъ увидѣвъ едну вовчицу, котра ишла воду пити. Св. Антоній рушився за симъ слѣ-

домъ и такъ найшовъ пещеру, где св. Павелъ живъ. Якъ они единъ-другого увидѣли, разомъ звалися по имени своемъ, бо Богъ открывъ имена едному-другого. Павелъ звѣдався: „Скажи лишь мнѣ, ци суть-ли еще люде, котрѣ болванамъ кланяются?“ И коли они говорили, надлетѣвъ воронъ и принесъ для нихъ единъ цѣлый хлѣбъ. Св. Антоній тогда такъ говоривъ св. Павлу: „Видишь! Богъ думавъ и на то,



Смерть св. Павла Ѳивейского.

ожъ я днесь гостя буду мати, бо цѣлый хлѣбъ мнѣ заславъ, ибо до теперь я лишь половину хлѣба достававъ. А теперь коли'сме двое, тогда единъ цѣлый хлѣбъ загнавъ намъ съ ворономъ“. Тогды попросивъ св. Павелъ св. Антонія, чтобы онъ погребъ его, бо онъ уже умерати мае и правѣ за то загнавъ бывъ св. Антонія, чтобы принесъ онъ ему едну мантію и его въ мантіи погребъ. (Мантія была плащь пусты-

пожителей въ тыхъ вѣкахъ.) Св. Антоній якъ сіе учувъ, заплакавъ, ожъ его Павелъ такъ скоро лишитъ. Но повиноватися хотѣвъ и зато рушився домой, чтобы принести мантію Павлови. Дома звѣдалися отъ св. Антонія товариши, же где онъ бывъ, но Антоній лишь въ груди бився и такъ казавъ: „Горе мнѣ грѣшному, бо я фалшиво ношу имя пустыножителя, ибо есть единъ дуже богобойный пустыножитель въ пустыни, котрый многоразъ честнѣйше жіе отъ насъ!“ Такъ говорячи св. Антоній, хопивъ мантію и бѣгъ назадъ до пустыни, чтобы св. Павла еще живого найшовъ. Но то уже не давъ ему Богъ, ибо другого дня, коли онъ приближався къ пещери св. Павла, увидѣвъ, ожъ ангелы несутъ душу его до неба. Св. Антоній прійшовъ плачучи и облекъ св. Павла въ мантію. Одежу же листяну Павла на только почитавъ, что дома лишь дваразъ бравъ ю на себе и то на Великдень и на Русаля (зеленѣ святки.)

Коли св. Антоній облекъ св. Павла, розпозеравъ, ожъ якъ бы поховати св. Павла? Чѣмъ бы выгребсти яму? Тогды прибѣгли два львы, поклонилися и ногами выгребли гробъ и такъ св. Антоній могъ уже погребсти честно св. Павла. Мѣсто сіе въ цѣлой Ѳеваиды въ великомъ почитаніи было. Мощи его переношовали отъ мѣста на мѣсто. Изъ першу перенесли до Цареграда, за часовъ царя Мануила Комнена, потомъ понесли до Венеціи и оттамъ перенесли ихъ до Угорщины до Будина. Една часть его мощей (изъ головы) почитаеся въ Римѣ!

Переписуе: **Вышнянскій.**

БЕСѢДА.

ПРИ ЯСЛЕХЪ.

Когда Іисусъ мавъ спати ити,
Ангелы съ неба сходили;
Каждый въ руки бравъ звѣзду,
До постельки свѣтивъ Христу!

Коли миле дѣтя лягло,
Стали ближе, якъ то яло,
Довкола постельки тихцемъ,
За руки взявшися вѣнцемъ.

Одинъ саменькій изъ боку ставъ,
Одинъ до всѣхъ ихъ не приставъ:
Мавъ на челѣ вѣнокъ 'зъ терня,
Кровь 'зъ рукъ, изъ ногъ долу плыла.

Святый вечеръ.

Настя Бездольна сидѣла заклопотана при столѣ и роздумовала, якимъ бы то способомъ роздобыти дасколько крейцаровъ, та хоть что то купити до хаты... Завтра святый вечеръ, вся земля буде радоватись великимъ торжествомъ, въ каждомъ домѣ появится на застеленномъ столѣ рыба и всякѣ другѣ стравы, якихъ звычайно мае быти ажь дванадцятъ, а у ней что буде? Вотъ лучше бы и не думати на то! Мужъ Иванъ отъ двохъ лѣтъ сидитъ въ Америцѣ, бо дома не было изъ чого жити. Съ початку присылавъ мало грошей, но потомъ написавъ, что коло него также бѣда, что онъ жде лишь, чтобы заробити на дорогу, и сейчасъ вертае до краю, но до нынѣшного дня ни его, ни грошей не видати. А сына Степана забрали до войска и такъ она сама, съ дробными дѣтьми, лишилась дома. А газдовство сего лѣта иде якъ изъ каменя... Коли такъ роздумуе бѣдна Настя, входитъ въ хижу „присяжный" Семенъ.

— Слава Іисусу Христу!

— На вѣки слава, чтожь нового приносите Семене?

— А вотъ маете якійто рецеписъ изъ почты...

Настя хватила подану ей карточку дрожащими руками, и хотя читати не знала, еднако стала всмотриватись въ ту карточку, якъ бы глядала на ней якого то знаку. Цѣлькомъ така, якъ на гроши. А може то не до мене, думае собѣ, бо мой Иванъ писавъ, что ему дуже тяжко приходится жити, а отъ кого другого я грошей могу достати? А може то Иванъ доставъ хорошій заробокъ и присылае гроши!...

— Такъ думаю гроши маете изъ Америки — заговоривъ Семенъ, грѣючи руки коло печи...

— Та кобы Богъ давъ, бо видите Семене, у насъ уже така бѣда, что най Мати Божа боронитъ каждого крещенного отъ такой бѣды.

— Та, чтожь дѣлати? А у мене думаете може лучше? Якъ бѣда, то всѣмъ бѣда. До того всего на дворѣ така студѣнь, что и пса жаль выгнати изъ хижы, а тутъ видите я мушу день по дни лазйти на тоту почту и нiякого хосна человѣкъ изъ того не мае...

Настя уже и не слухала, что говоривъ Семенъ, бо ей тота карточка изъ почты спокою не давала...

— Якъ то зле, коли человѣкъ темный, думае дальше Настя, — даже такой дурнички не можно розобрати, якъ вотъ сеся карточка. Моя Марiйка ходитъ вправдѣ до школы, но не знати, ци она буде знати прочитати, что туй стоитъ написано... Но гдесь забралася въ сосѣдство и сидитъ тамъ отъ самого рана, а туй уже и смеркаеся...

Вернули дѣти.

— Пой, уже пой, Марiо и прочитай, что туй написано на той карточцѣ?

Дѣвча подбѣгло до матери, взяло карточку въ руки и обертае на всѣ боки, но не може отчитати ни слова.

Я знаю, мамо, лишь по мадярски читати, а туй написано якось иншакъ.

Настя отобрала карточку, завила въ хустку, спрятала за пазуху и отправивши дѣти сновь до сосѣдки, пустилась ити на почту. Не далеко было до той почты, отже сподѣвалася еще за дня вернути.

Вѣтеръ бывъ на дворѣ, морозъ и снѣгъ по колѣна, однако Настю не вспиняли нiякѣ перепоны. Тадь то она иде за грошьми и завтра и въ ей хатинѣ заяснѣе ясное свѣтло, и она съ дѣточками засяде коло стола, накрытого сѣномъ, застеленного бѣлымъ обрусомъ, а надъ симъ розличнѣ стравы... А по вечерѣ Марiйка стане спѣвати тоту коляду, котру давнѣйше любивъ спѣвати ей Степанъ... Она такъ журилась, что нѣтъ грошей, что сумнѣ будутъ праз-

дники, а туй наразъ идутъ гроши, и праздники будутъ веселѣ, такѣ, якъ у всѣхъ другихъ людей.

Роздумуючи такъ солодко, Настя даже не стямилася, якъ станула передъ почтою. Вытягнула изъ-за пазухи карточку и съ бьючимъ сердцемъ подойшла до почтового оконца.

— А то вы, Настя Бездольна, маете туй неоплаченное письмо изъ Америки — заговорила почтамештерка — мусите заплатити 50 филлировъ.

Настя въ первой минутѣ занѣмѣла... Она надѣялась грошей, а туй — неоплаченное письмо. А може тамъ въ серединѣ суть гроши — подумала — бо то Иванъ приславъ разъ доллара въ письмѣ. Муситъ выкупити письмо, но она безъ филлира прійшла на почту...

— Но чтожь, звѣдае дальше почтамештерка, возьмете письмо, ци нѣтъ?

— Та возьму, но не маю грошей...

— Та тогды бывайте здоровѣ...

— Та я донесу позднѣйше, тадь вы мене спознаете...

Почтамештерка, махнувши вконцѣ рукою, подала Настѣ письмо.

Дрожащими руками почала Настя роздирати коверту и вытягнула письмо, розвивала его обережно, однако долларовъ тамъ не было...

Любопытна была еще, что пише до ней Иванъ. Просила вѣжливо листоноша, чтобы ей прочитавъ письмо. Тотъ, поправивши собѣ окуляры, подивився на Бездольну съ горы, взявъ письмо въ руки и начавъ читати: Моѣ дорогѣ! Рождественскѣ праздники уже другій разъ будете праздновати безъ мене. Не знаю, ци вы чувствуете, якъ менѣ туй тяжко на чужинѣ, якъ менѣ тужно за вами... Коли надойде святый вечерь и коли вы засядете до стола споживати святу вечерю, то я тогда буду навѣрно гдесь плакати, тѣмъ больше, что заробковъ нѣтъ и туй приходится намъ теперь дуже тяжко жити... Еднако столько потѣхи и отрады найду для своего сердца, что душею полечу до васъ и разомъ съ вами

буду веселитися и славити новонарожденного Христа... — Листоношъ читавъ чтось дальше, но Настя его уже не чула, горячѣ слезы поплыли потокомъ изъ очей...

Прибита горемъ и журбою, вертала Настя домой. На дворѣ уже потемнѣло, а вѣтеръ сдавався вѣяти чѣмъ разъ грознѣйше. Ночь студена, морозъ, а она сама, слаба изнеможена розличными журбами, пустилась въ дорогу... Ледва жива пришла домой...

А тамъ дома сидѣли дѣти и ждали. Гренько радовався дуже, бо мама обѣцяла ему уже давно, что кедь будутъ гроши, то купитъ ему на святый вечеръ такѣ паперовѣ яслѣ, где буде лежати на сѣнѣ малый Іисусъ, а надъ Нимъ буде нахилятись Пречиста Дѣва, а передъ яслями будутъ клячати пастыри и цари Востока та складати у ногъ Іисуса дары, а понадъ яслями будутъ уноситись малѣ, чудовѣ ангелики...

Вмѣсто яслей принесла мати горькѣ слезы...

Смутный бывъ то Святый Вечеръ!

На столѣ снопъ, на снопѣ чорный хлѣбъ, котрый сосѣдъ подаровавъ имъ.

Мати и дѣти заливались слезами!

*

А такихъ слезъ подъ нашими хлопскими стрѣхами поплыве нынѣ больше, бо недоля такъ розширилася надъ бѣднымъ русиномъ, что онъ сегодня, на святый вечеръ, засяде хиба при порожномъ столѣ и прибитый горемъ та нуждою со слезавыми очима буде витати Того, котрый прійшовъ на свѣтъ принести людямъ побѣду правды надъ ложію и положити конецъ страданіямъ.

Но Свѣтъ Христовъ розжене темноту, розжене хмары, принесе радостнѣйшій праздникъ!



ИЗЪ ПРИРОДЫ И ЖИЗНИ.

—=—

Наша Верховина.

„Познай себе, буде съ тебе“, каже пословица. И велику правду содержитъ въ себѣ сеся порада. Кедь хочеме мудро жити, та въ первыхъ маеме хорошо упознати себе, свои хибы и способности, но при томъ упознати и то, где жiеме, межи якими обстоятельствами, что дае намъ земля, что потребуе отъ насъ климатъ нашъ, якъ боротися противъ недостатковъ и якъ выхосновати сокровища природы.

*



Пяцъ города Сигота.

Угро-руськiй народъ жiе на юго-западныхъ склонахъ Карпатскихъ горъ, въ комитатахъ Шаришъ, Земплинъ, Унгъ, Берегъ, Угоча и Марамарошъ. (Немного русиновъ находится еще и въ Абауй-Торнянской, Боршодской, Саболчской и Сатмарской вармедяхъ.)

Околица, заселенна русинами, по большей части гориста, покрыта высокими великими горами, и верхами, прото и зовеся вообще Верховиною.

Не богата, еднако мила намъ наша Верховина. Мила потому, что наша. Наша отъ тысячи лѣтъ, въ ней спочиваютъ кости предковъ нашихъ, прославившихся честнымъ, трудолюбивымъ животомъ, побожностью и войнами за вѣру и отчизну!

Коли туй жіеме дома, тогда не чувствуеме такъ тепло привязанность нашу къ милой Верховинѣ, но котрѣ выселилися въ Америку, о тоты знаютъ, якъ тягне ихъ сердце въ старый край, въ тоту бѣдну, но милу отчизну, въ нашу прадѣдну Верховину!



Ткальня, марамороштсиготска.

Пой съ мною брате солодкій, укажу тобѣ съ близже тоты синѣ горы и долины, где жили твои предки и жіютъ днесь братья-земляки.

Марамарошъ.

Найбольше русиновъ жіе въ Марамарошскомъ комитатѣ, котрый лежитъ на пространствѣ: 9720 килом.[2]; число жителей 309,598 чел., изъ сихъ русины числятъ: 143,621 (42,403 мадяры, 47,449 нѣмцевъ, 74,978 румыновъ.) Вдолжь границы отъ комитатовъ Унгъ, Берегъ и Угоча на востокъ

розширяеся комитатъ Марамарошъ. Головный городъ Мараморошсигетъ, по руськи: Сиготъ, мае 17,445 жителей (людей.) Въ серединѣ прекрасной долины лежитъ Сиготъ, чудесными горами объятой. Найкрасша часть Сигота есть пяцъ. На семъ можно видѣти три Церкви: латинску, кальвинску и монастырску. Дальше можно видѣти межи хижами и Церковь греко кат. русску и не далеко отъ ней домъ викарія, котрый О. Михаилъ Балогъ давъ сбудовати. Также и ткальню и вышивальню Михаилъ Балогъ викарій заосновавъ и въ найбольшомъ порядку веде сесѣ институты, въ котрыхъ ежерочно



Розвалины замка хустского.

много нашихъ руськихъ дѣвчатъ обучаеся хосновитой и красной роботѣ.

Не далеко отъ Сигота есть Акнаслатина; подъ землею сей околици, много соли находится, котру съ тяжкою роботою коплютъ изъ подъ землѣ; подъ еднимъ годомъ полъ милліона мажъ чистой соли добываютъ. Еще двѣ такѣ великѣ копальнѣ суть въ Марамороши: Ронасикъ и Акнашугатагъ. Окремъ соли въ Акнаслатинѣ есть и купѣль для хворыхъ людей. Хустъ тамъ лежитъ, где рѣка Нодь-Агъ втекае до Тисы. Коло города на едной круглой

горѣ виднѣются розвалины замка. Сей замокъ еще изъ того часу стоитъ, коли татаре года 1241—42. вшитокъ нашъ край уничтожили и посему царь угорскій Бейла IV. цѣлый край давъ изъ нова будовати и вшитко пришло до порядку. Недалеко отъ Хуста суть еще городы Тячово и Вишково.

Сама Верховина лежитъ высше отъ Хуста. Идучи горѣ рѣкою Нодь-Агъ, все большѣ и большѣ горы указуются. Найбольшое село на Мараморошской Верховинѣ: Ökörmező, по русски: Воловое. Великѣ горы и лѣсы окружаютъ сію околицу и прото туй люде найбольше въ хащахъ роблятъ, або изъ скотоводства живутъ; скоты на лѣто выганяютъ на полонину, котрѣ тамъ на тучной травѣ, добрѣ ся кормлятъ.



„Дарабы“.

Друга рѣка Мараморошской Верховины тече отъ Синевира черезъ села Калочава, Драгово, Тереблю и коло Буштина втекае въ Тису. При сей рѣцѣ также высокѣ горы, полонины находятся, хижы селъ порозмѣтаннѣ по горахъ, въ самыхъ селахъ при дорозѣ лишь жидовскѣ бовты и корчмы увидишь. Казары поселилися на найлѣпшихъ грунтахъ, а русиновъ выгнали въ горы и лѣсы.

Третя рѣка: Тарацъ отъ границы черезъ села Дубовое, Нересницу и пр. тече и при Тарацкезѣ втекае въ Тису.

Сама Тиса истекае изъ горъ Карпатскихъ подъ селомъ Kőrös-mező (Ясѣнья) и въ узкихъ долинахъ протекае черезъ села Квасы, Рахово, Бочково ко Сиготу, а оттамъ уже долина розширяеся, коло Хуста же Тиса оставитъ комитатъ Марамарошъ.

Марамарошскѣ русины дуже способнѣ къ роботамъ съдеревомъ; вырубаютъ они дерева изъ лѣсовъ, долгѣ смереки связуютъ въ „дарабы" и такъ провадятъ долѣ рѣкою. (Рис. 18. ст.)

Къ Марамарошу принадлежитъ еще и Должанска рѣка, котра отъ долины рѣки Нодь-Ага роздѣлена высокою горою: Прислокомъ. (Рис.) Головное село сей околици: Долгое, дале



Дорога на горѣ Прислопъ.

Кушниця и Керецки. Въ Долгомъ е фабрика желѣза, въ котрой 300 роботниковъ робитъ.

Въ селѣ Долгомъ находится памятникъ русиновъ-куруцовъ, котрѣ года 1703. на призывъ Франциска Раковція бодро воевали за свободу и тамъ многѣ изъ нихъ упали отъ кулей непріятелей лабанцовъ и нѣмцевъ.

Въ юговосточной части Марамороша, при рѣкѣ Вишовъ уже не лишь русины, но и румуны бываютъ.

Вообще комитатъ Марамарошъ принадлежитъ къ найбольшимъ комитатамъ, и хотя не мае дуже плодороднѣ нивы,

еднако въ горахъ и лѣсахъ, въ полонинахъ мае свои природнѣ богатства, изъ котрыхъ можно бы розвити богатый промыслъ, скотоводство и торговлю. Жаль лишь, что просвѣтительна робота, направляюща народъ къ розумнѣйшему господарству и къ ремеслу, лишь теперь начинаеся.

О вселенной.

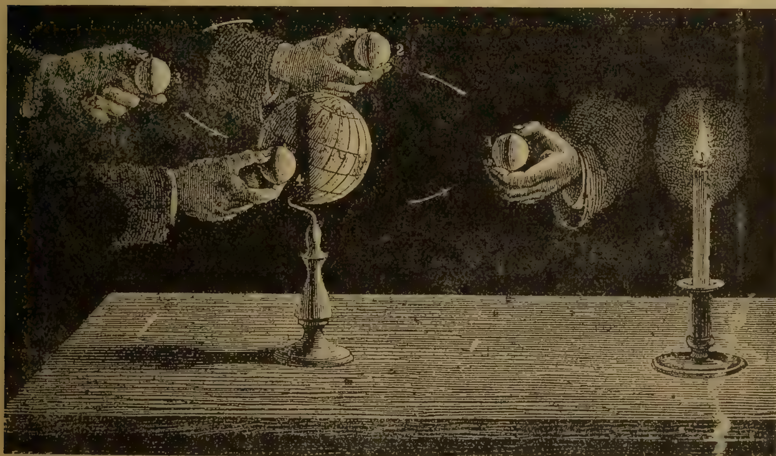
Коли не е хмаръ, на ясномъ небѣ видиме въ день солнце, а въ ночи мѣсяцъ и множество блестящихъ звѣздъ. Солнце, мѣсяцъ и звѣзды зовутся несесными тѣлами.

Солнце такъ ся указуе, якъ невеликій блестящій кругъ, а мѣсяцъ еще меньшимъ отъ солнца, звѣзды же представляются намъ маленькими искорками. Въ дѣйствительности же якъ солнце, такъ и звѣзды имѣютъ форму шара, (якъ напр. куля) подобно землѣ, но о многоразъ большѣ якъ земля; мѣсяцъ также шаръ; онъ меньшій отъ земли, но все-таки дуже великій. Отчего же солнце, мѣсяцъ и звѣзды видятся намъ меньшими, нежели они суть въ дѣйствительности? Оттого, что они находятся отъ насъ дуже далеко. Дерево, домъ, церковь, гора и всѣ предметы видятся намъ тѣмъ меньшими, чѣмъ дальше суть отъ насъ; кедь мы къ нимъ приближаемеся, предметы тоты видятся намъ все большими и большими, но мы видиме ихъ въ правдивой величинѣ лишь тогда, коли совсѣмъ близко есме къ нимъ.

Мѣсяцъ обертаеся вокругъ земли, а земля обертаеся вокругъ солнца. Мѣсяцъ совершае полный свой оборотъ вокругъ земли въ 27 дней, и въ то же время, въ едно съ землею, обертаеся вокругъ солнца; зато и зовутъ го спутникомъ земли. Мѣсяцъ свѣтитъ не своимъ свѣтомъ, но свѣтомъ солнца, котрое освѣщае его. Прочто же видиме иногда полный мѣсяцъ, иногда полукругъ, иногда же одинъ тонкій серпъ?

Чтобы порозумѣти причину сего явленія, поставѣмъ возлѣ запаленой свѣчки (або лампы) глобусъ (земный шаръ)

и будеме обносити вокругъ глобуса единъ меньшій шарикъ такъ, якъ то изображено на рисункѣ. Коли мы поставиме шарикъ межи свѣчку и глобусъ (на рисункѣ изображено числомъ 1,) тогда къ глобусу буде обращена неосвѣщенна часть шарика, и потому съ глобуса не буде видно шарика. Напротивъ, коли шарикъ буде находитися въ положеніи 3-мъ, тогда съ глобуса буде видна вся освѣщенна сторона шарика. Если же поставиме шарикъ сперва въ положеніе 2-е, потомъ въ положеніе 4-ое, то въ обоихъ сихъ случаяхъ съ глобуса буде видна только половина освѣщенной части шарика.



Перемѣны мѣсяца.

Видъ мѣсяца, на котрый смотриме съ земли, измѣняеся правѣ такъ, якъ измѣняеся въ описанномъ опытѣ видъ шарика. Первое положеніе шарика соотвѣтствуе новолунію, коли мѣсяца (луна) совсѣмъ не видно съ земли. Коли мѣсяцъ передвигаеся отъ первого положенія къ второму, съ земли постепенно становится видна освѣщенна часть его, сначала въ видѣ дуже тонкого серпа, потомъ тотъ серпъ все увеличаеся. Второе положеніе шарика соотвѣтствуе первой четверти мѣсяца, коли съ земли бывае видна только половина освѣщенной части луны, то есть полукругъ. А якъ мѣсяцъ

передвигаеся отъ второго положенія къ третьему, видима часть его все убольшаеся, и третое положеніе шарика соотвѣтствуе уже полнолунію. Послѣ сего мѣсяцъ опять начинае уменьшатися, и четвертое положеніе шарика соотвѣтствуе послѣдней четверти мѣсяца, коли опятъ съ земли видна только една половина освѣщенной части его.

Время, въ котрое мѣсяцъ совершае полный свой оборотъ вокругъ земли, зовеся мѣсяцемъ.

Вѣроятно чули'сте, братья о затмѣніяхъ мѣсяца. Може дакотрый изъ васъ и видѣвъ такое явленіе. Оно бывае тогда, коли въ часъ полнолунія земля своею тѣнью закрые солнце отъ мѣсяца. Но бываютъ также и такѣ случаи, что мѣсяцъ приходивши между землею и солнцемъ, закрые солнце отъ земли и тогда въ день наразъ станеся темно и можно видѣти звѣзды на небѣ; такое затмѣніе зовеся солнечнымъ, або затмѣніемъ солнца. Сесѣ затмѣнія убѣдили людей въ томъ, что лишь сильный солнечный свѣтъ не позволяе намъ видѣти въ день слабый свѣтъ звѣздъ.

Звѣзды, котрѣ обыкновенно видиме на небѣ лишь въ ночи, суть по большей части такѣ же свѣтила, якъ и наше солнце, но между звѣздами суть и такѣ, котрѣ не имѣютъ своего собственного свѣта и освѣщаются лишь солнцемъ, такъ, якъ и мѣсяцъ. Тоты небеснѣ тѣла, котрѣ обертаются вокругъ солнца и не маютъ своего свѣта, но освѣщаются солнцемъ, зовутся планетами. И наша земля така планета.

Всѣ звѣзды, планеты, все безчисленное множество небесныхъ тѣлъ, розсѣянныхъ Творцемъ по небу, и тото безконечное пространство, въ котромъ по волѣ Создателя, носятся всѣ сесѣ тѣла, зовутся міромъ або Вселенною. Міръ такъ великій, что не е ему мѣры, не е конца. И весь тотъ міръ сотворивъ Всемогущій Богъ однимъ словомъ Своимъ; а прежде не было міра й не было ничего, кромѣ Бога. Упознаваючи безпредѣльный міръ, познаеме безпредѣльное величіе Творца міра, Его всемогущество и безконечну благость къ намъ, за что и подобае Ему отъ насъ всяка слава, честь и поклоненіе!

ПРОСТА БЕСѢДА.

— Слава Іисусу Христу!

— Слава и въ вѣки!

— Но Куме изъ торгу идете?

— Айно, ходивъ емь доброе подечто куповати, несу сито, греблицу и инше такое.

— Та ци платили худобу?

— Ой платили, котра добра была, але жиды изъ Мармороша сговорилися и такъ недопустили, чтобы русины достали добру цѣну за худобу!

— Видите, жидовщина якъ знае въедно тримати!

— Ой тоты розумѣются!

— Знаете, что я видѣвъ?

— Ба что?

— Въ сосѣдномъ селѣ, на фарскихъ хлѣвахъ комины правлятъ, ачей будутъ худобѣ топити? Та еще что бы'сте не выдумали! Коминъ лишь тамъ звыкъ быти, где огень кладуть.

— Но Куме, я вамъ потолкую причину.

— Ану кажѣтъ!

— Важное дѣло, якій воздухъ есть въ хлѣвѣ, ци теплый, ци студеный, отъ того много зависитъ здоровье худобы.

Въ студеномъ хлѣвѣ худоба велику теплоту мае выдати изъ себе, и зато много масти изтратитъ, и зато много больше треба ей ѣсти.

— То и я искусивъ, же коли велика студѣнь, та и хворость изъѣсть худоба!

— Но видите, помалы доведу васъ до розума!

— А дале якъ стоитъ дѣло?

— Въ дуже тепломъ хлѣвѣ лѣпше плодятся всякѣ бациллы, плѣсненина, грибы, отъ котрыхъ худоба достане всякѣ хвороты!

— Зато въ тепломъ хлѣвѣ такій смродъ великій!

— Знаете Куме, не каждой худобѣ еднаку теплоту треба, — простымъ конямъ 10—14 градовой теплоты, лѣпшого филю конямъ: 14—15 град., роговой худобѣ 12

град., овцамъ, бо тоты обнятѣ волною 8 град., а коли волна обстрыжена 12 град., свинямъ 10—12 град. теплоты треба!

— То красна бесѣда, Куме, тай и розумна, ба але якъ сіи грады вымѣряти, люде кажутъ, же сосѣдный панъ превелебный мае якійсь инструментъ, котрымъ вымѣрюе дождь.

— Нѣтъ Куме, то чоловѣкъ и самъ знае, яка теплота мае быти, бо отъ хвилѣ зависитъ. Зато комины правили на сосѣдной фарѣ, коли теплота вонка, та отворятъ коминъ, и подлый воздухъ выйде вонъ, а коли зима велика, въ день отворятъ, а на ночь запрутъ!

— Но Куме, уже теперь розумѣю, дякую за красну бесѣду.

— Будьте здоровѣ!

Иванъ Лоцуга.

ГОСПОДАРСТВО.

Якъ треба землю обробляти?

Вышна часть землѣ есть плодовита, если и не обробляеме, но парлагомъ лишиме, буде по ней рости трава, но если будеме обробляти ю, многоразъ заплатитъ нашъ трудъ и роботу.

Оброблена земля скорше возьме до себе мокроту и долго тримае въ себѣ. Воздухъ и теплота скорше перейде землю и плодовитою сдѣлае; земля буде розсыпчаста и такъ зерно въ ней корень великій пуститъ и добрый урожай принесе.

Землю найлучше обробиме ораньомъ и можно сказати, что отъ ораня зависитъ урожай. Чѣмъ большеразъ ореме, тѣмъ большій урожай можеме чекати. Якъ и давна приповѣдка каже: „Едно ораня единъ хлѣбъ, двычѣ ореме, два хлѣбы, а если трираз ореме, три хлѣбы“.

Добрѣ орати лишь съ добрымъ плугомъ можъ и тотъ такъ глубоко пустиме и такѣ борозды рѣжеме, якѣ хочеме. Великѣ борозды плугъ красно искладуе, но если хочеме обы земля розсыпчаста была, лѣпше малѣ борозды рѣзати. Коли не дуже глубоко ореме, 10 центим. мае глубоко ити до земли, по середно 10—20 центим., а глубокое ораня 20—25 мае

быти. Если глубоко ореме, можеме чекати дуже добрый урожай; тамъ, где не мокра или камениста земля, не вольно глубоко орати, бо еще загубиме на долгій часъ землю. Позоръ треба давати, обы сме помалы каждый рокъ глубше орали, обы наразъ не плодовита земля не пришла горѣ, бо сей земли больше часовъ треба, чтобы плодовитою сдѣлалася.

У насъ найпаче у малыхъ господарей видиме, что нигда не имѣютъ такій урожай, якъ чекаютъ. Сему причина, что насѣня нигда не перемѣняютъ, въ осени стерни не приорютъ.

На ярину въ осени треба орати, у яри, коли земля просхла, лишь поборонити треба.

Землю толькоразъ треба орати, доки земля не буде розсыпчаста. Если стерень у осени поореме, не будеме мати у зернѣ буряновъ, бо сякій бурянъ глубоко упаде до землѣ, если не погніе, на сѣня скоро изыйде.

Тамъ, где много землѣ, господарѣ звыкли лишити землю, обы спочила, т. е. угорити звыкли. Угорити дуже доброе дѣло, где мало гною, бо угоръ значитъ: половину гною. Но найлучшое дѣло по жнивѣ стерень приорати.

Важное дѣло за ораньомъ якъ боронимe. Коли посѣеме зерно, треба землю поборонити, обы зерно земльовъ закрылося и груды розбилися. Боронити, коли мокро, не вольно, бо земля затопчеся и такъ больше шкоды изробиме, ибо зерно не посходитъ. Боронити звыкли съ терньомъ, съ зубатою бороною и съ округлымъ деревомъ. Съ терньомъ зато треба боронити, обы зерно глубоко не пошло до землѣ, бо пакъ не изыйде. Съ зубатою бороною треба боронити, обы груды розбила и буряны изъ землѣ выбрала. Съ округлымъ деревомъ поорату землю треба сбити, обы земля ровна была и избилося зерно, обы земля мокроту тримала въ себѣ.

Планы селянскихъ хижъ.

Хижу не будуе собѣ человѣкъ на единъ годъ, но на должайшій часъ и зато при будовѣ строго треба уважати нато, обы будинокъ практично и здоровью отповѣдно бывъ сбудованъ.

Много зависитъ отъ того, на якомъ мѣстѣ будуеся хижа, обы тото мѣсто не было мокрое, и обы окна хижы къ солнцю смотрѣли, ибо солнечный лучь дуже хосенный для здоровья.

Прото и окна маютъ быти доста великѣ, и часто треба ихъ отворяти, и чистый воздухъ впущати.

Коли дакто хоче будовати хижу, впервыхъ мае собѣ составити планъ, где и въ якомъ порядку сбудуе собѣ будинокъ, где буде комната, где сѣни и пр.

Единъ мѣрялникъ предкладае слѣдующѣ планы будовы хатъ для селянъ:

1. Для малоземельного господаря, котрый больше изъ заробку удержуесь и лишь одну корову удержати може, предкладае планъ, якъ на рисунку первомъ:

Якъ видиме, сеся хижа мае лише едну комнату, комору, сѣни и стайню. Для немного отже большого господаря, котрый держитъ уже больше дарабовъ худобы, такое забудо-



ванье былобы за тѣсное; ему потребно большой стайнѣ. Для него отже практичнымъ буде будинокъ, якъ указано на томъ рисунку:



Туй сдѣлана, якъ видиме, така перемѣна, что комора перенесена на другу сторону сѣней, а черезъ то есть стайня побольшена, бо она сама занимае теперь тото мѣсто, котрое на первомъ планѣ занимали стайня и комора.

Уважати треба, что на первомъ и второмъ планѣ, не есть стайня добудована въ одинъ рядъ съ домомъ, но есть добудована отъ полночной стороны будынка. Такое добудованье стайни по другой сторонѣ будынка, есть дуже а дуже практичное. Въ томъ случаю не е потребы укладати оборника и закладати мѣсто на гноевку, — передъ дверми и окнами хижы. Тое снова дуже хосенно не лише для порядка, чистоты и здоровья, но и для оборника. Онъ бо не есть выставленый на высушанье его солнцемъ отъ полудня, — а есть затѣненый будынкомъ.

За стайнею можно урядити хлѣвокъ, дальше за нимъ поглубленое мѣсто на гноевку, котрое повиннося накрывати. Заразъ коло него можно укладати оборникъ, а еще дальше побудовати стодолы съ боискомъ и шопою.

Жолобъ въ стайнѣ повиненъ быти уложеный при стѣнѣ притыкающой до комнаты, чтобы гноевка не подплывала подъ комнату.

Дальшій, третій планъ хижы есть призначеный для такого господаря, котрый лише не много дарабовъ рогатой худобы мае, но держитъ и конѣ, отже уже для маетного господаря.



Якъ видиме на планѣ, у него не есть вже стайня добудована до хаты. Тамъ где на второмъ планѣ есть выбудована стайня, у него есть кухня. Кромѣ того по другой сторонѣ сѣней есть тоже комната и комора. Для рогатой худобы, коней, муситъ быти поставлена уже отдѣльно стайня разомъ съ хлѣвомъ, коморкою на сѣчку и т. д., и снова

отдѣльно стодола съ боискомъ и шопою. — Послѣдный планъ — четвертый — есть призначеный для „богача“, котрый мае большое число и грубшой худобы и телятка, и конѣ съ жеребятами и т. д. — а держитъ у себе и больше челяди.



У него суть уже три комнаты, и кухня, но есть и для челяди отдѣльна комнатка. У него и стайни на конѣ, рогату худобу, хлѣвъ, сѣчкарня — мусятъ быти обширнѣйшѣ, а тоже большихъ розмѣровъ стодола съ боискомъ и шопою.

ДОМАШНІЙ АДВОКАТЪ.

Что нужно знати изъ права нашимъ селянамъ?

Нашъ народъ премного правотится, но лишь зато, бо не знае законъ, не знае параграфы, не познае судовѣ звычаи и сякъ неразъ у провбу зачнеся правотити. На конци научится на поединъ параграфъ, айбо за сесю науку дорого заплатитъ, по 400—500 коронъ.

Прото хочу тутъ въ сей газетѣ потолковати вамъ коротко дасколько вопросовъ, котрыхъ, якъ то я видъвъ въ моей адвокатской практицѣ, не познае добрѣ народъ и прото найбольше шкоды причинили нашому честному угрорусину.

Русинъ по большей части земледѣлецъ, скотоводникъ, и прото и правна жизнь его въ семъ крузѣ обертаеся.

Пять статей буду вамъ писати, и то о сихъ дѣлахъ: Репозиція (sommás visszahelyezés), 2. Хибы маржинскѣ и коньскѣ, за котрѣ отвѣчае продавающій газда, 3. Заложна земля и тридцать и два годное хоснованье, то есть пріобрѣтеніе маетка такимъ долгимъ хоснованьемъ (elbirtoklas),

4. Переписанье маетковъ отъ родичевъ на дѣтей и контрактъ на держанье досмертное, 5. Порядокъ померщины, формальнѣ, тай матеріальнѣ потребности тештамента (завѣщанія.)

Теперь перейду такой на первый вопросъ.

I.

Репозиція.

О репозиціи уже дуже давнѣ законы говорятъ. Два законы суть, единъ изъ 1802. года 22., а другій изъ 1807. года 13. законъ.

Сесѣ законы изъ того происходятъ, что того, кто у маетку сидитъ, кто у своихъ рукахъ держитъ движимѣ и недвижимѣ дѣла, — скоро, подъ дуже куртомъ часомъ треба спомочи, обы назадъ у свои руки, у свою власность доставъ рѣчи, котрѣ отъ его рукъ взявъ датко другій на силу, самовольно, ажъ бы тоты рѣчи и не были того собственностью, отъ кого взяты.

То есть: никому не свободно собѣ судіеви, біровому быти. Ажъ бы и правда, что тота земля тота ораница или косница, або корова твоя была не свободно тобѣ отъ другого взяти самовольно, но ты маешь его заправотити и досвѣдчити, что тоты рѣчи тебѣ приходятся; тогды въ правѣ тебѣ будутъ ихъ судити и екзекуторъ отбере отъ него и передасть тебѣ.

А кедь ты не такъ будешь чинити, ай такъ будешь говорити: Тота ораница была моего няня. Онъ умеръ, братъ старшій дома бывъ, взявъ у хосенъ и уже 10 годъ, якъ хоснуе отъ тогды, а я плывъ по свѣту по заробкахъ, айбо теперь емь пришовъ дому, земли половина стоитъ на мнѣ, братъ старшій не хоче ми упустити, я зато однако теперь иду, та половину изъ ораницы собѣ поорю. И кедь такъ учинишь, упадешь у велику бѣду, бо братъ поведе на тебе репозицію. Выйде на ораницу журатъ правный съ писарьомъ, тай съ двома адвокатами (фишкалишами.) И тамъ братъ свѣдчити буде съ двома свѣдками, что онъ самый цѣлу ораницу уже 10 годовъ хоснуе, а другѣ два свѣдки досвѣдчатъ, что ты сей яри половину отобравъ, бо пооравъ есь, утратишь право, заплатишь подъ 8 днями, — хоть аппеллуешь, хоть нѣтъ, — всѣ выдатки (кельчиги), котрѣ не разъ большу сумму выносятъ, якъ колько коштуе тота цѣла ораница. Айбо не е у тя грошей, мусишь продати ораницу, тай еще и дозычити изъ кассы. Сякъ зайде русинъ у бѣду!

А ажъ бы бывъ есь не сякъ чинивъ, ай выбравъ вытягъ изъ телеккниги, занесъ до судіи (ярашбирова) или передавъ адвокатови, была бы росправа у журата и тамъ братъ признавсяя бы, что по правдѣ хоснуе ораницу, айбо зато не передае тобѣ у хосенъ, бо онъ самъ прятавъ нянька.

Тогда пакъ выучатъ брата, что половину твоей земли муситъ тобѣ выдати, а за опроводнѣ выдатки мае окреме правотити, а тебе выучатъ, что половину прятаня маешь братови вернути.

Сякъ обое добре выйдете. И ты доставъ землю свою и братъ малымъ келчигомъ е выученый и ты безъ права выплатишь, что на тебе упаде.

А ажъ не сякъ чинишь, ай самовольно силою возмешь, тогда платишь много и онь тогда можешь правотити ведля телеккниги брата, тогда пакъ правда, что тобѣ будутъ судити землю, айбо выдатки нигда ти ся не вернутъ и поздно добудешь свою землю.

Изъ сего примѣра можеме видѣти, что тото репозиція.

Репозиція есть тое право, котрое обороняе того, котрый уже больше якъ единъ годъ, ажъ бы лишь и еднимъ дньомъ хосновавъ маетокъ (движимость або недвижимость) противъ того, котрый безъ властного розсказу лишь силою самовольно взявъ отъ него изъ его хснованя у свой хосенъ. Сесе право отъ того часу, коли взяли маетокъ подъ еднымъ годомъ треба завдати, по тому ужь не можъ репозиціовъ правотити, лишь хиба телеккнигою, якъ рядное право за маетокъ. Сесе право уже должайшое, бо туй уже треба свѣдчити и тото, что предметъ права моя собственность е, а у репозиціи лишь только треба свѣдчити, что за единъ годъ и единъ день емь хосновавъ.

Репозиціальное право можъ завдати и противъ того, кто совсѣмъ взявъ дѣло, и противъ того, кто лишь часть взявъ, такъ, что и ворошнѣ владѣтели годны единъ-другого правотити репозиціею, кедь единъ ворошнину не держитъ за давну, ай сего году уже иншакъ, — кажѣмъ — роздѣленно зачне и хоче хосновати свою часть. Репозицію можъ далѣе и противъ того завдати, кто ни совсѣмъ ни частью не возьме дѣло, лишь въ маетку докучае, баламутитъ, на прикладъ на такомъ пути, где лишь я самъ ходивъ, зачне и другій ходити, противъ сего я маю репозицію просити.

Правотити можъ того, кто взявъ, или докучавъ, а кедь сесь умеръ до года, или подъ правомъ, тогда можъ его

потомковъ правотити. Можъ далѣе того правотити, кто тото дѣло купивъ, или доставъ, кедь сесь знавъ, что тотъ, отъ кого купуе, безъ права самовольно силовъ взявъ то.

Въ сихъ правахъ не можъ свѣдчити, что чіе е дѣло, якъ властность. Завдающій не муситъ свѣдчити, что дѣло его е, лишь то, что онъ хосновавъ и сякъ въ сихъ правахъ и чужое судятъ тому, кто хосновавъ.

Репозицію и тогда можъ завдати, кедь дакто запретитъ хоснованя — на пр. погрозами.

Въ сихъ правахъ тото просится, что обы судилося, что заправоченый мае завдающому дѣло передати, а ажъ дѣло измарнивъ, цѣну мае заплатити, а у докучаню просится, что обы подъ карою запретилося дальше докучати на пр. что далѣе не свободно по путьомъ ходити, бо кедь дальше буде ходити, 100 коронъ кары мае платити. Далѣе въ обохъ случаяхъ просится, обы шкоду заплативъ заправоченый.

Изъ сего явно, что не свободно своею силою само вольно взяти ничъ, ай кедь такъ мѣркуе дакто, что ему ся дачто приходитъ изъ того, что другій держитъ у власти, треба того при належныхъ судіяхъ заправотити, бо самъ собѣ судія никто не годенъ быти, хоть на колько мае чисту правду.

Найбольше разъ звыкли силою взяти, кедь на дакого при померщинѣ перейде земля. Кажутъ, что: „Намъ передавъ землю панъ царскій нотарошъ, та мы можеме взяти", и отъ другихъ, котрѣ или въ залогъ, или купили безъ табеллаціи, або другимъ способомъ суть въ власти земли, силою возьмутъ землю, а пакъ горько заплатятъ репозиціальнѣ выдатки.

А дальше совѣтую тымъ, отъ котрыхъ дакто силою взявъ дачто, най репозиціальное право духомъ завдадутъ хоть фишкалишомъ, хоть сами, бо тогда скоро и легко достанутъ назадъ хоть свое, хоть, нѣтъ, что хосновали, бо ажъ годъ единъ мине, дуже тяжко пакъ выправотити и свой власный маетокъ. Долгое право, долгое свѣдчѣня треба переводити, на коли достане свое. — И ажъ не годенъ досвѣдчити, дуже легко годно ся стати, что свое властное дѣло на охтема утратитъ.

Нашихъ русиновъ найбольша часть дуже худобна, и сякъ придалобыся чужое, но однакожъ то совѣтую коротко: Чужое, ани свое отъ другого самовольно не берѣтъ, но и свое отобрати никому не дайте!

Др. Юлій Бращайко, адвокатъ въ Хустѣ.

ЧТО НОВОГО?

—=—

☞ ПО ПОВОДУ ПРАЗДНИКА Рождества Іисуса Христа сердечно витаеме всѣхъ нашихъ глубокопочтенныхъ дописователей и читателей и желаеме имъ счастливый новый годъ!

☞ СЛѢДУЮЩІЙ НУМЕРЪ „СЕЛА“ достане каждый читатель, котрый предплату зажене, або прійме сей первый оказовый нумеръ. Для того просиме каждого, кто не хоче читати „Науку“ або „Село“, най зажене намъ назадъ оказовый нумеръ!

— ЮВИЛЕЙ ВПРЕОСВ. ЕПИСКОПА ЮЛІЯ ФИРЦАКА. Впр. епископъ Мукачевскій, Юлій Фирцакъ сего году исполнитъ 50-годъ своего священнослуженія. Духовенство, п.-учители и вѣрники епархіи мукачевской сей рѣдкій ювилей своего святителя ладятся достойно попраздновати. Въ семъ дѣлѣ предложено больше проіектовъ. Мы съ нашей стороны, знаючи доброе сердце нашего епископа къ его вѣрникамъ, такъ думаеме, что наймильшій буде для ювиланта такій памятникъ, котрый въ имени его подастся для поднесенія науки среди вѣрниковъ епархіи нашей. Впреосв. Юлій минувшого года выдавъ единъ пастырскій листъ, въ котромъ подробно предписуе якъ треба обучати подрослыхъ письму-чтенію и инымъ полезнымъ наукамъ. Помагайме Его Преосвященству, въ исполненіи сего святого его намѣренія! Собирайме пожертвованія для ювилейной фундаціи им. Фирцака для того, чтобы изъ доходковъ сей фундаціи доставали учители по 2—3 кор. за каждого возрослого, котрого научили читати-писати, я изъ сей фундаціи давалися бы азбуки и молитвенники для слушателей сихъ зимушнихъ курсовъ возрослыхъ. На сесю фундацію науки возрослыхъ мае даровати каждый свѣдомый угро-русинъ, хоть по 10—20 филлирамъ и тогды у короткій часъ не было бы у насъ неграмотныхъ!

— „ЭЛЕКТРИЧНОЕ ОКО“. Петербургскій профессоръ Роснигъ вынайшовъ приладъ, помочью котрого можно видѣти дуже далеко. Приладу надавъ онъ названіе: „электричное око“. Професоръ доноситъ теперь въ часописяхъ, что при помочи сего прилада можно буде здоймати электричнѣ фотографіи, такъ что можъ буде фотографовати найбольшѣ глубины землѣ, океановъ и вулкановъ. Проф. Роснигъ подае дальше до вѣдомости, что цѣна такого апарата, котрый не удолгій часъ буде сконструованый, не буде высша, якъ 600 коронъ.

———

КНИГОПЕЧАТНОЕ АКЦІОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО УНІО ВЪ УНГВАРѢ

издало слѣдующіи учебники и молитвенники для греко-кат. школъ:

	Цѣна.
Д-ръ Александръ Микита: Малый Катихизмъ, для II—IV. классовъ народныхъ школъ (по русски и по мадьярски)	24 фил.
Д-ръ Александръ Микита: Среднiй Катихизмъ, для V—VI. классовъ народныхъ школъ (по русски и по мадьярски)	42 фил.
Д-ръ Александръ Микита: Великiй Катихизмъ, для середнихъ школъ и для подрослыхъ (по русски и по мадьярски) . . .	80 фил.
Д-ръ Микита—Мустяновичъ: Литургика (по русски)	40 фил.
Авг. Волошинъ: Мала Библія (по мадьярски и по русски) . .	44 фил.
Авг. Волошинъ: Азбука (руська)	40 фил.
Авг. Волошинъ: Мадьярскій Букварь	40 фил.
Авг. Волошинъ: Читанка (руська)	60 фил.
Авг. Волошинъ: Мадьярска Читанка	60 фил.
Авг. Волошинъ: Метод. Грамматика (руська)	20 фил.
Авг. Волошинъ: Практична Малоруська Грамматика (по мадь.)	2 кор.
Ангелъ Господень. (Молитвенникъ для дѣтей, по русски, и по мадьярски)	30 фил.
О. Андр. Карцубъ: Хлѣбъ Душевный. (Молитвенникъ для молодежи) . . . . 1 кор.	20 фил.
О Петръ Гебей—Іосифъ Малиничъ: Великій Зборникъ въ полу-кож. перепл. 6 кор., въ кож. съ червенымъ обрѣзомъ 8 кор., съ золотымъ обрѣзомъ	10 кор.
Подробный учебный планъ для народныхъ школъ, съ методичными указаніями (по мадьярски)	2 кор.
Книжочка свидѣтельства (Értesítő könyvecske) для учениковъ греко кат. школъ	12 фил.
Протоколы для принятія учениковъ (на 200 уч.)	2 кор.
Протоколы для записанія преподаваній (Haladási napló) . . .	2 кор.
Протоколы для записанія посѣтившихъ школу (Látogatási napló)	2 кор.
Протоколы для записанія успѣха учениковъ отъ . . . . . 2 до	5 кор.

Молитвенники, катихизмы и библіи одобрены епархіальною властью, учебники же и протоколы министерствомъ народопросвѣщенія.

МАШИНА ДО НАУКИ
ЧИТАНЬЯ=ПИСАНЬЯ И РАХОВАНЬЯ.

Новое учебное средство.

Одобрено министерствомъ подъ числомъ $\frac{114.254}{1909.}$

На сей машинѣ якъ рисунокъ указуе, буквы (изъ вытягненной скринѣ) передъ учениками може учитель складовати въ слова, тай и дѣти сами могутъ составляти слова, бавитися съ буквами и выкладенное доразъ и написати на отворенну **таблу.** Сякимъ способомъ улегшится робота учителя и учениковъ, ибо скорше и бавлячися заскѣпитъ собѣ дѣтина въ умъ знаки и звуки буквъ.



Наука читанья-писанья.

Коли **идъ рахункамъ** хочеме употребляти машину, тогды внѣшна табла не отворится и не скриню для буквъ, но рахункову раму треба вытягнути, на полицяхъ котрой можеме раховати съ кубами (им. Тиллиха) и столпиками. Что тамъ выкладено, то на таблѣ можеся срисовати, або написати.

Въ котрой школѣ буде сеся машина, той уже не треба буде купити: ни стѣнныхъ читаючихъ таблиць, ни движимыхъ буквъ, ни рахуючой машины, ни другой чорной таблы.

Продаеся за 60 коронъ у ниже подписанного.

АВГУСТИНЪ ВОЛОШИНЪ

профессоръ греко-кат. учительской препарандіи въ Унгварѣ.